

## en INSTRUCTIONS FOR USE

The instruction for use (IFU) is not supplied individually. Only 1 copy of the instructions for use is provided per box and should therefore be kept in an accessible location for all users. More copies are available upon request.

**NOTE** Distribute instructions to all product locations and users. These instructions contain important information for the safe use of the product. Read these instructions for use in their entirety, including warnings and cautions before using this product. Follow warnings, cautions and instructions closely. Do not use in serious injury or death to the patient. Serious incidents to be reported as per the local regulation.

**WARNING** A WARNING statement provides important information about a potentially hazardous situation, which, if not avoided could result in death or serious injury. **CAUTION** A CAUTION statement provides important information about a potentially hazardous situation, which if not avoided could result in minor or moderate injury.

**INTENDED USE** To make secure, gas tight connections to other respiratory standard taper connectors and/or provide a respiratory pathway between a breathing system and a patient on a new, or existing, face mask.

**INTENDED USER** For use by or under the supervision of appropriately qualified clinician or healthcare professional in a hospital and homecare environment.

**LIMITATIONS OF USE WARNING** Do not use with equipment that does not comply in full with the applicable standards.

**PATIENT CATEGORY** The product range is suitable for use with all patient populations including adults, paediatric and neonates.

### PRE-USE CHECK

1. Prior to attachment, check that all breathing system components are free of any obstructions or foreign bodies and that there is a patent airway.

2. Connect/disconnect the tapered connections of the breathing system components using a push and twist action (fig. 1).

3. Following attachment the breathing system and all accessories must be checked for function, leakage and occlusions prior to use and that all connections are secure.

### IN-USE CHECK

1. Monitor the clinical parameters of the patient during the treatment.

2. Monitor the breathing system and related components throughout use and replace if visual contamination or increased resistance occurs.

### WARNING

1. Prior to use consult the respective documentation and instructions for use of all connected devices, or combination of devices and perform system tests as required.

2. Single patient use product. Do not reuse. Reuse poses a threat to patient safety in terms of cross infection and device malfunction and breakage. Cleaning can lead to device malfunction.

3. Do not use product past the expiry date.

### CAUTION

1. To avoid contamination, the product should remain packaged until ready for use. Do not open the product if the packaging is damaged.

2. The products have been designed, validated and manufactured for single use and for a period not exceeding 7 days.

3. The product must not be re-used, cleaned or sterilized.

4. FOR USA: Rx ONLY: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

**STORAGE CONDITIONS** Recommended storage at room temperature over the indicated product shelf-life.

**DISPOSAL** Following use, the product must be disposed of in accordance with local regulations for infectious control and waste disposal regulations.

**APPROPRIATE STANDARDS.** This product complies with relevant requirements of the following standards:

• BS EN ISO 5367: Anaesthetic and respiratory equipment. Breathing tube and sets

• BS EN ISO 5356-1: Anaesthetic and respiratory equipment. Conical connectors. Cones and sockets

### fr MODE D'EMPLI

Le mode d'emploi n'est pas fourni séparément. Seul un exemplaire du mode d'emploi est fourni par boîte. Il doit donc être conservé dans un endroit accessible à tous les utilisateurs. D'autres exemplaires sont disponibles sur demande.

**REMARQUE** Distribuer les instructions à tous les emplacements et utilisateurs du produit. Les copies supplémentaires sont disponibles sur demande.

Importantes sur l'utilisation du produit en toute sécurité. Lire ce mode d'emploi dans sa totalité, y compris les avertissements et les mises en garde, avant d'utiliser ce produit.

The non-respect des avertissements, des mises en garde et des instructions pourrait entraîner des blessures graves ou le décès du patient. Incidents graves à signaler conformément aux réglementations en vigueur.

**AVERTISSEMENT** Un AVERTISSEMENT fournit des informations importantes sur une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

**MISE EN GARDE** Une MISE EN GARDE fournit des informations importantes sur une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères à modérées.

### USAGE PRÉVU

Pour établir une connexion étanche et sécurisée avec d'autres raccords coniques respiratoires, les raccords normalisés et/ou fournir une voie respiratoire entre un circuit respiratoire et les voies aériennes du patient, un masque facial, ou des orifices d'aspiration ou de monitoring.

**UTILISATEUR PRÉVU** À utiliser par ou sous la supervision d'un clinicien ou d'un professionnel de la santé dûment qualifié dans un environnement hospitalier et de soins à domicile.

**LIMITES D'UTILISATION** AVERTISSEMENT Ne pas utiliser avec un équipement non conforme aux normes internationales.

**CATÉGORIE DE PATIENTS** La gamme de produits est compatible avec une utilisation sur toutes les populations de patients, y compris les adultes, les enfants et les nouveau-nés.

### VERIFICATIONS PRÉALABLES

1. Avant de procéder à l'installation, vérifiez que tous les composants du circuit respiratoire sont libres de toute obstruction ou de tout corps étranger et qu'il y a une voie aérienne dégagée.

2. Branchez/Débranchez les raccords coniques du système respiratoire aux raccords coniques du respirateur et/ou de l'appareil respiratoire en effectuant un geste de pousser-tourner (voir fig. 1).

3. Après l'installation, vérifiez le circuit respiratoire et tous les accessoires doivent être contrôlés pour vérifier l'absence de fuites et d'obstructions avant l'utilisation et pour s'assurer que tous les raccords sont bien fixés.

### VERIFICATION PENDANT L'UTILISATION

1. Surveillez les paramètres cliniques du patient pendant le traitement.

2. Surveillez le système respiratoire pendant toute son utilisation et remplacez-le en cas de résistance accrue ou de contamination.

### AVERTISSEMENT

1. Avant l'utilisation, consultez la documentation et les instructions d'utilisation respectives de tous les dispositifs connectés, ou de la combinaison de dispositifs, et effectuez les tests système nécessaires.

2. Produit à usage unique. Ne pas réutiliser. La réutilisation constitue une menace pour la sécurité des patients en termes d'infection croisée et de dysfonctionnement et de rupture du produit. Le nettoyage et la désinfection peuvent entraîner la contamination de l'appareil.

3. Ne pas utiliser le produit après la date de péremption.

### MISE EN GARDE

1. Pour éviter toute contamination, le dispositif doit rester emballé jusqu'à ce qu'il soit prêt à l'emploi. N'utilisez pas le produit si l'emballage est endommagé.

2. Le produit a été conçu, validé et fabriqué pour un usage unique et pour une durée maximale de sept jours.

3. Le produit ne doit pas être réutilisé, nettoyé ou stérilisé.

4. AUX ETATS-UNIS: Rx ONLY: La loi fédérale limite la vente de cet appareil à la vente par prescription médicale.

**CONDITIONS DE STOCKAGE** Stockage recommandé à température ambiante pendant la durée de conservation indiquée.

**ELIMINATION** Après utilisation, le produit doit être éliminé conformément aux réglementations en vigueur dans l'hôpital local, à celles en matière de mise au rebut des déchets et/ou au recyclage.

**NORMES APPLICABLES** Ce produit est conforme aux exigences pertinentes des normes suivantes:

• BS EN ISO 5367 : Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Systèmes respiratoires et raccords

• BS EN ISO 5356-1 : Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Raccords coniques - Partie 1: Raccords mâles et femelles

### de GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Gebrauchsanweisung wird nicht für jeden Artikel einzeln bereitgestellt. Pro Verpackungseinheit wird nur ein Exemplar der Gebrauchsanweisung mitgeliefert. Dieses sollte daher an einem für alle Benutzer zugänglichen Ort aufbewahrt werden. Weitere Kopien sind auf Anfrage erhältlich.

**HINWEIS** Verteilen Sie die Anweisungen an alle Produktstandorte und Anwender. Diese anweisungen enthalten wichtige Informationen zum sicheren Gebrauch des Produkts. Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung einschließlich Warn- und Gebrauchsanweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung der Warn- und Vorsichtshinweise können schwere Verletzungen oder der Tod des Patienten die Folge sein. Schwerwiegende Vorfälle sind gemäß den örtlichen Vorschriften zu melden.

**WARNUNG** Der Hinweis „**WARNING**“ liefert wichtige Informationen zu einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, beim Patienten zu einer schweren Verletzung oder sogar zum Tod führen könnte.

**VORSICHT** Der Hinweis „**VORSICHT**“ liefert wichtige Informationen zu einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, beim Patienten zu einer leichten bis schweren Verletzung führen könnte.

**BESTIMMUNGSGEMASSE VERWENDUNG** Zur Gewährleistung einer sicheren, gasdichten Verbindung zu anderen konischen Connectoren für die Beatmung und/oder zur Sicherung eines Atemweges zwischen einem Beatmungssystem und den Atemwegen, Gesichtsmasken, Absaug- oder Monitoranschläüssen eines Patienten.

**VORSICHT FÜR KUNDEN** Zur Verwendung durch oder unter der Aufsicht eines entsprechend qualifizierten Klinikers oder medizinischen Fachpersonals in einem Krankenhaus und in der häuslichen Umgebung.

**EINSCHRANKUNGEN BEI DER VERWENDUNG** WARNUNG Nicht mit Geräten verwenden, die die Integrität des Produkts gefährden oder die Integrität des Produkts beeinträchtigen.

**PATIENTENKATEGORIE** Das Produktsortiment ist für den Einsatz bei allen Patientenkategorien einschließlich Erwachsenen, Kindern und Neugeborenen geeignet.

### ÜBERPRÜFUNG VOR DER VERWENDUNG

• Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass alle Komponenten des Beatmungssystems frei von Verstopfungen und Fremdkörpern sind und dass ein offener Atemweg vorliegt.

2. Verbinden/Trennen Sie den konischen Connector des Beatmungssystems durch eine Druck- und Drehbewegung mit/without konischen Connector des Beatmungssystems.

3. Nach der Installation muss das Beatmungssystem vor dem Einsatz auf Undichtigkeiten und Verstopfungen überprüft werden. Es ist sicherzustellen, dass alle Verbindungen fest und sicher sitzen.

### ÜBERPRÜFUNG WÄHREND DER VERWENDUNG

Überwachen Sie die klinischen Parameter des Patienten während der Verwendung.

2. Überwachen Sie das Beatmungssystem während des gesamten Gebrauchs und ersetzen Sie es bei Auftreten eines erhöhten Widerstands oder einer Kontamination.

### WARNUNG

1. Benutzen Sie die entsprechenden Unterlagen und Gebrauchsanweisungen aller angeschlossenen Geräte oder Gerätekombinationen konsultieren und gegebenenfalls Systemtests durchführen.

2. Produkt zur Verwendung durch einen Patienten, nicht wiederverwenden. Die Wiederverwendung stellt eine Bedrohung für die Patientensicherheit im Hinblick auf Kreuzinfektionen sowie Fehlfunktionen und Bruch des Geräts dar. Die Reinigung kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.

3. Verwenden Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Verfallsdatums.

### VORSICHT

1. Kontaminationen zu vermeiden, sollte das Produkt bis zum Einsatz verpackt bleiben. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist.

2. Die Produkte wurden für den einmaligen Gebrauch und eine maximale Nutzungsdauer von 7 Tagen entwickelt, validiert und hergestellt.

3. Das Produkt darf nicht wiederverwendet, gereinigt oder sterilisiert werden.

4. HINWEIS FÜR KUNDEN IN DEN USA: Rx ONLY: Dieses Produkt darf nur auf Veranlassung eines Bundesgesetz nur durch einen Arzt oder in seinem Auftrag vertrieben werden.

**LAGERUNGSBEDINGUNGEN** Empfohlene Lagerung bei Raumtemperatur für die Dauer der angegebenen Produkthaltbarkeit.

**ENTSORGUNG** Das Produkt muss nach dem Gebrauch in Übereinstimmung mit den regionalen Krankenhaushygienevorschriften sowie Vorschriften zur Infektionskontrolle und zur Entsorgung von klinischen Abfällen entsorgt werden.

**ENTSPRECHENDE NORMEN** Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Anforderungen der folgenden Normen:

• BS EN ISO 5367: Anästhesie- und Beatmungsgeräte. Beatmungsschlauch und Sets

• BS EN ISO 5356-1: Anästhesie- und Beatmungsgeräte. Konische Anschlüsse. Kegel und Buchsen

### es INSTRUCCIONES DE USO

Las instrucciones de uso no se proporcionan de forma individual. Solamente se proporciona una (1) copia de las instrucciones de uso por caja y, por lo tanto, deberá conservarse en un lugar accesible para todos los usuarios. Copias disponibles bajo demanda.

**NOTA** Distribuya las instrucciones a todas las ubicaciones y usuarios del producto. Estas instrucciones contienen información importante para el uso seguro del producto. Lea estas instrucciones de uso en su totalidad, incluidas las advertencias y precauciones antes de usar este producto. Siga las advertencias, precauciones y instrucciones.

Las instrucciones pueden provocar lesiones graves o la muerte del paciente. Los incidentes graves deben notificarse de acuerdo con la normativa local.

**ADVERTENCIA** Un aviso de ADVERTENCIA proporciona información importante sobre una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

**PRECAUCIÓN** Un aviso de PRECAUCIÓN proporciona información importante sobre una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.

**USO PREVISTO** Para realizar conexiones seguras y herméticas con otros conectores respiratorios cónicos estándar y/o proporcionar una vía respiratoria entre un circuito respiratorio y el dispositivo de vía aérea, mascarilla facial, puertos de aspiración o puertos de monitorización.

**LIMITACIONES DE USO** Este producto no puede usarse con equipos que no cumplan con los estándares internacionales.

**CATEGORÍA DE PACIENTES** La gama de productos es adecuada para todos los tipos de pacientes: adultos, pediátricos y neonatos.

### COMPROBACIÓN PREVIA AL USO

1. Antes de la instalación, compruebe que todos los componentes del circuito respiratorio están libres de cualquier tipo de obstrucción y cuerpos extraños y que las vías respiratorias están correctamente conectadas.

2. Conecte/desconecte las conexiones cónicas del circuito respiratorio a la conexión

cónica del respirador o del equipo respiratorio mediante una acción de empujar y tirar (fig. 1).

3. Después de la instalación, deberá revisarse el circuito respiratorio para detectar fugas. More copies are available upon request.

**COMPROBACIÓN DURANTE EL USO**

1. Controle los parámetros clínicos del paciente durante el tratamiento.

2. Vigile el circuito respiratorio durante el uso y reemplácelo si se produce una mayor resistencia o hay presente contaminación.

### ADVERTENCIA

1. Antes de utilizarlo, consulte la documentación y las instrucciones de uso respectivas de todos los dispositivos conectados, o de la combinación de dispositivos, y realice las pruebas de funcionamiento necesarias.

2. Producto de uso en un solo paciente. No reutilizar. La reutilización representa una amenaza para la seguridad del paciente en términos de infección cruzada y mal funcionamiento y rotura del dispositivo. La limpieza puede provocar un mal funcionamiento del dispositivo.

3. No utilice el producto pasado la fecha de caducidad.

### PRECAUCIÓN

1. Para evitar la contaminación, el producto deberá permanecer envasado hasta que esté listo para su uso. No utilice el producto si el embalaje está dañado.

2. El producto ha sido diseñado, validado y fabricado para un solo uso y por un periodo no superior a 7 días.

3. El producto no debe reutilizarse, limpiarse o esterilizarse.

4. PARA EE. UU.: Rx ONLY: La ley federal restringe la venta de este equipo a través de un proveedor de atención médica.

**CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO** Durante la vida útil indicada del producto, se recomienda almacenarlo a temperatura ambiente.

**ELIMINACIÓN** Después de su uso, el producto debe desecharse de acuerdo con las normativas locales de control de infecciones y eliminación de desechos del hospital.

**NOTAS PARA LAS APLICACIONES** Este producto cumple con los requisitos pertinentes de las siguientes normativas:

• BS EN ISO 5367: Equipos de anestesia y respiración. Circuitos respiratorios y kits

• BS EN ISO 5356-1: Equipos de anestesia y respiración. Conectores cónicos. Conectores y tomas

### pt INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

As instruções de utilização não são fornecidas individualmente. Apenas é fornecida uma cópia das instruções de utilização por caixa, pelo que devem ser mantidas num local acessível a todos os utilizadores. Cópias extra disponíveis mediante pedido.

**NOTA:** Distribua as instruções por todos os locais e utilizadores do produto. Estas instruções contêm informações importantes para a utilização segura do produto. Leia estas instruções de utilização na íntegra, incluindo as advertências e precauções, antes de utilizar este produto. Não cumprir rigorosamente as advertências, as precauções e as instruções pode resultar em lesões graves ou na morte no doente. Incidentes graves devem ser reportados de acordo com a regulamentação local.

**AVISO:** Uma mensagem de AVISO fornece informações importantes sobre uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

**CUIDADO:** Uma mensagem de CUIDADO fornece informações importantes sobre uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

**UTILIZAÇÃO PREVISTA:** Para se realizarem conexões seguras e com o gás justo para outros conectores afilados respiratórios do tipo padrão e/ou para providenciar o caminho respiratório entre o sistema respiratório e a via aérea, máscara, portas de sucção ou do monitoramento.

**UTILIZADOR PREVISTO:** Para uso por ou sob a supervisão de um médico ou profissional de saúde devidamente qualificado em ambiente hospitalar e de assistência domiciliar.

**LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:** AVISO Não use com equipamentos que não estejam em conformidade com os padrões internacionais.

**CATEGORIA DE DOENTE:** A gama de produtos é adequada para ser utilizada em todas as populações de doentes incluindo adultos, pediátricos e neonatos.

### VERIFICAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

1. Antes da instalação, confirme se todos os componentes do sistema respiratório estão livres de obstruções ou corpos estranhos e se existe um percurso viável.

2. Ligue/desligue as ligações cónicas do sistemas respiratório à ligação cónica do ventilador e/ou do equipamento respiratório, utilizando uma ação de pressão e rotação (fig. 1).

3. Após a instalação, verifique se o sistema respiratório e todos os acessórios possuem fugas ou occlusões e se as ligações estão seguras.

### VERIFICAÇÃO DURANTE A UTILIZAÇÃO

1. Monitorize os parâmetros clínicos do doente durante o tratamento.

2. Vigile o sistema respiratório durante a respetiva utilização e substitua-o em caso de aumento da resistência ou contaminação.

### AVISO

1. Antes de utilizar, consultar a respectiva documentação e instruções de utilização de todos os dispositivos ligados, ou combinação de dispositivos e efectuar os testes do sistema conforme necessário.

2. Produto de uso individual. Não reutilize. A reutilização representa uma ameaça à segurança do paciente em termos de infeção cruzada e mau funcionamento e quebra do dispositivo. A limpeza pode levar ao mau funcionamento do dispositivo.

3. Não utilize o produto com o prazo de validade vencido.

### ATENÇÃO

1. Para evitar a contaminação, o produto deverá permanecer embalado até estar pronto a utilizar. Não utilize o produto se a embalagem estiver danificada.

2. Os produtos foram concebidos, validados e fabricados para uma utilização única e durante um período não superior a 7 dias.

3. O produto não deve ser reutilizado, limpo ou esterilizado.

4. PARA OS EUA: Rx ONLY: A lei federal restringe a venda deste dispositivo a por ordem de um médico.

**CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO:** Recomenda-se o armazenamento a temperatura ambiente durante o período de vida útil indicado do produto.

**ELIMINAÇÃO:** Após a sua utilização, deve eliminar o produto de acordo com os regulamentos de controlo de infeções e eliminação de resíduos do seu hospital.

**NOTAS PARA AS APLICAÇÕES** Este produto está em conformidade com os requisitos pertinentes das seguintes normativas:

• BS EN ISO 5367: Equipamento anestésico e respiratório. Tubo de respiração e conjuntos

• BS EN ISO 5356-1: Equipamento anestésico e respiratório. Conectores cónicos. Cones e tomadas

### it ISTRUZIONI PER L'USO

Le istruzioni per l'uso non vengono fornite separatamente. Le istruzioni per l'uso sono fornite solo in 1 copia per scatola e devono pertanto essere conservate in un luogo accessibile a tutti gli utilizzatori. Su richiesta sono disponibili copie aggiuntive.

**NOTA** Distribuire le istruzioni a tutti gli utenti e in tutte le sedi di utilizzo del prodotto. Queste istruzioni contengono informazioni importanti per un uso sicuro del prodotto. Prima di utilizzare questo prodotto leggere le presenti istruzioni per l'uso in tutta la loro interezza, comprese le avvertenze e le precauzioni d'uso. La mancata osservanza di avvertenze, precauzioni e istruzioni può causare lesioni gravi o il decesso del paziente.

**AVVERTENZA** Un AVVERTENZA fornisce informazioni importanti su una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe causare il decesso o lesioni gravi.

**PRECAUZIONE** Una PRECAUZIONE fornisce informazioni importanti su una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.

**DESTINAZIONE D'USO** Fissare le connessioni a tenuta per i gas ad altri connettori conici standard e/o collegare un circuito per ventilazione alle vie aeree del paziente, maschera facciale, porte di aspirazione o porte di monitoraggio.

**DESTINATARIO PREVISTO** Per uso per o sotto la supervisione al di un medico o di un operatore sanitario adeguatamente qualificato in un ambiente ospedaliero e domiciliare.

**LIMITAZIONI D'USO** AVVERTENZA Non utilizzare con apparecchiature non conformi agli standard internazionali.

**CATEGORIE DI PAZIENTI** Questa gamma di prodotti è adatta all'uso con tutte le tipologie di pazienti, tra cui adulti, bambini e neonati.

### CONTROLLI DA ESEGUIRE PRIMA DELL'UTILIZZO

1. Prima del collegamento, verificare che tutti i componenti del circuito per ventilazione siano privi di ostruzioni o corpi estranei e che le vie aeree siano pervie.

2. Collegare/discollegare i raccordi conici del circuito respiratorio alla connessione cónica del ventilatore e/o dell'apparecchiatura per la ventilazione spingendo e ruotando i connettori (fig. 1).

3. Dopo l'installazione, controllare che non vi siano perdite e occlusioni nel circuito per ventilazione e in tutti gli accessori e che tutti i collegamenti siano saldi.

**CONTROLLI DURANTE L'UTILIZZO**

1. Monitorare i parametri clinici del paziente durante il trattamento.

2. Monitorare il circuito per ventilazione e i relativi componenti durante l'uso e sostituirlo in caso di aumento della resistenza o contaminazione.

### AVVERTENZA

1. Prima dell'uso, consultare la documentazione e le istruzioni per l'uso di tutti i dispositivi collegati o di una combinazione di dispositivi ed eseguire i test del sistema come richiesto.

2. Prodotto monouso. Non riutilizzare. Il riutilizzo rappresenta una minaccia per la sicurezza del paziente in termini di infezioni crociate e malfunzionamento e rottura del dispositivo. La pulizia può causare il malfunzionamento del dispositivo.

3. Non utilizzare il prodotto oltre la data di scadenza.

### ATTENZIONE

1. Per evitare la contaminazione, il prodotto deve rimanere imballato fino al momento dell'utilizzo. Non utilizzare il prodotto se l'imballaggio è danneggiato.

2. I prodotti sono stati progettati, validati e fabbricati per essere monouso e per un utilizzo per un periodo non superiore a 7 giorni.

3. Il prodotto non deve essere riutilizzato, pulito o sterilizzato.

4. HINWEIS FÜR KUNDEN IN DEN USA: Rx ONLY: La legge federale statunitense limita la vendita di questo dispositivo ai medici o dietro prescrizione medica.

**CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE** Conservazione raccomandata a temperatura ambiente per la durata di validità indicata del prodotto.

**CONDIZIONI D'USO** Dopo l'uso, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle norme locali per il controllo delle infezioni ospedaliere e lo smaltimento dei rifiuti.

**STANDARD APPLICABILI** Questo prodotto è conforme ai requisiti pertinenti delle seguenti norme:

• BS EN ISO 5367: Apparecchi per anestetici e respiratori. Tubo di respirazione e set

• BS EN ISO 5356-1: Anestetico e apparecchiature respiratorie. Connettori conici. Coni e prese

### nl GEBRUIKSAANWIJZING

De gebruiksaanwijzingen worden niet afzonderlijk verstrekt. Elk doos bevat slechts één exemplaar van de gebruiksaanwijzing, zodat deze op een plek moeten worden bewaard die bereikbaar is voor alle gebruikers. Meer exemplaren zijn op aanvraag verkrijgbaar.

**HINWEIS** Verdeel de instructies aan alle productlocaties

